

## Empfehlung zur Umrechnung von ausländischen Noten

Um eine weitgehend einheitliche Notenumrechnung allen Studierenden oder Studienbewerbern an der Technischen Universität Ilmenau zu ermöglichen, hat das Akademische Auslandsamt die folgende Empfehlung zur Umrechnung von ausländischen Noten zusammengestellt. Diese Umrechnungstabellen dienen zur Orientierung und sind zur vereinfachten Suche nach Kontinenten geordnet. Zum Teil werden in einigen Ländern verschiedene Notenvergabesysteme verwendet; dies ist in den Tabellen ebenfalls abgebildet. Insofern die Studierenden ein Transcript of Records mit Angabe der Notenvergabe der ausländischen Einrichtung vorweisen können, gelten die darauf angeführten Umrechnungen. Bei nicht in den Tabellen aufgeführten Ländern ist weiterhin das Informationssystem zur Anerkennung ausländischer Bildungsabschlüsse *anabin* zu Rate zu ziehen. Die Noten können anschließend bei Bedarf mithilfe der modifizierten bayrischen Formel umgerechnet werden:

$$Nd = \frac{N_{max.} - N_{tats.}}{N_{max.} - N_{min.}} \times 3 + 1$$

*Nd* = die ins deutsche Notensystem umgerechnete Note

*Nmax.* = die maximal zu erreichende Note im Ausland

*Ntats.* = die im Ausland tatsächlich erreichte Durchschnittsnote\*

*Nmin.* = die unterste Bestehensnote im Ausland

Da die modifizierte bayrische Formel jedoch für einige Länder ungeeignet in der Umrechnung erscheint, ist zu empfehlen, sich an die hier aufgeführten Tabellen anzulehnen.

Sollten in der praktischen Arbeit Länder hinzukommen, die hier nicht aufgeführt sind, bzw. Umrechnungstabellen in Transcripts von Studierenden beschrieben werden, die von der hiesigen Tabelle abweichen, bitte ich Sie, das Akademische Auslandsamt zu informieren, damit die Neuerungen aufgenommen werden können.

Insofern die Notenumrechnung von bestimmten Universitäten vorliegt bzw. von der allgemein gebräuchlichen Umrechnung des Landes abweicht, ist dies gesondert aufgeführt. Bei Fragen hierzu können Sie sich jederzeit an das Akademische Auslandsamt wenden.

Sophia Siegfried

Leiterin, Akademisches Auslandsamt

Stand 13.02.2013

## Europa

TU Ilmenau	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	< 4
<b>Bulgarien</b>	6			5			4			3	< 3
<b>Dänemark</b>	12	11	10	9-8	7-6	5	4		3	02	00 / -3
<b>Estland</b> TU Tallinn	5	4		3			2			1 /A	
	100-91%	90-81 %	80 %	71 %	70 %	65 %	61 %	60 %	55 %	51 %	< 50 %
<b>Finnland</b>	5	(4,5)	4	(3,5)	3		(2,5)	2	(1,5)	1	0 / H
	3	3-	2,5	2+	2	2-	1,5	1+	-	1	0
<b>Frankreich<sup>1</sup></b>	20 /16	(15)		14	(13)		12	(11)		10	=/<8
<b>Griechenland</b>	10	(9,5)	9	(8,5)	8	(7,5)	7	(6,5)	6	5	< 5
<b>Großbritannien</b> Cardiff University / Leeds / Nottingham	70 % - 100 %		69 %	60 %	59 %	50 %	49 %			40 %	< 39 %
U of Warwick	100-80	79-70	69-65	64-60	59-55	54-50	49-47	46-44	43-41	40	39-0
	A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C		C-	D / F
<b>Italien</b> UDS Siena	30 – 30 summa cum laude	29-27	26-25	24	23-22	21	20	19		18	< 18
<b>Litauen</b>	10		9	8		7		6		5	4-0
<b>Niederlande</b>	10 <sup>2</sup> / 9	(8,5)		8	(7,5)		7	(6,5)		6	< 6
<b>Norwegen</b>	5	(4,5)	4	(3,5)	3		(2,5)	2	(1,5)	1	
<b>Österreich</b> AAU Klagenfurt	1			2			3			4	5
<b>Polen</b> AGH Krakow /	5,0	4,5		4,0			3,5			3,0	2,0

<sup>1</sup> Gemäß Beschluss der Kultursministerkonferenz (KMK) vom 09.08.1996 ist bei der Umrechnung der Noten des französischen Baccalauréat in das dt. Notensystem generell von einem Punktwert 16 als Obergrenze des französischen Baccalauréat auszugehen.

<sup>2</sup> Note 10 bedeutet „ausgezeichnet“.

TU Warschau	100- 91 %	90-81 %	80 %	71 %	70 %	65 %	61 %	60 %	55 %	51 %	< 50 %
<b>Portugal</b>											
<b>Rumänien</b> SNSPA	10,0	9,0	8,9	8,7	8,0	7,0	6,0	5,7	5,3	5	4
<b>Russland</b>	5			4			3				2-1
	Отлично			Хорошо			Удовлетворительно				Двойка
<b>Schweden</b> Linköpings U / Aalto U	5			4			3			2 / G	
TU Tampere	5	4		3			2			1	0
<b>Slowakei</b>	A		B	C		D	E			FX	
<b>Slowenien</b>	10	(9,5)	9	(8,5)	8		(7 5)	7	(6,5)	6	< 6
<b>Spanien<sup>3</sup></b> UP Valencia	10 - 9,5	9,0	8,5	8,0	7,5	7,0	6,5	6	5,5	5	< 5
	A	B		C			D			E	FX / F
UMH Elche / U de Malaga / U San Jorge	10	9,9		9,0	8,9		7,0	6,9		5,0	< 5
	A			B			C			D+E	FX / F
<b>Tschechien</b>	A	A-	B+	B	B- / C+	C	C- / D+	D	D- / E+	E	F
<b>Türkei</b>	4,0	3,7	3,3	3,0	2,7	2,3	2,0	1,7	1,3	1,0	< 1,0
	AA	BA		BB	CB	CC	DC	DD	FD		FF
	100-95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	< 50
<b>Ungarn</b>	5	(4,5)		4	(3,5)		3	(2,5)		2	1
	100 %	95 %	90 %	85 %	80 %	75 %	70 %	65 %	60 %	58 %	< 58 %

<sup>3</sup> Eine 10 wird als „Maximalnote mit Auszeichnung“ (MH) vergeben. Die eigentliche Maximalnote ist mit 9,0 – 10,0 bereits erreicht.

## Nordamerika

TU Ilmenau	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	< 4
<b>Kanada</b> <sup>4</sup>	100-88	87-84	83-80	79-74	73-70	69-66	65-60	59-56	55-52	51-50	< 50
	A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D	F
<b>USA</b>	A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D	F
	4	(3,5)		3	(2,5)		2	(1,5)		1	0

## Lateinamerika

TU Ilmenau	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	< 4
<b>Argentinien</b>	10	9,5	9	8	7	6,5	6	5,5	5	4	< 4
<b>Brasilien</b>	10	9,5	9	8,5	8,0/7,5	7,0	6,5	6	5,5	5	< 5
<b>Chile</b>	7,0-6,9	6,8-6,5	6,4-6,2	6,1-5,9	5,8-5,5	5,4-5,2	5,1-4,9	4,8-4,6	4,4-4,2	4,1-4,0	3,9-1,0
<b>Peru</b> <sup>5</sup>	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10 – 0
<b>Mexiko</b>	100-98	97-95	94-92	91-88	87-85	84-82	81-78	77-75	74-72	71-70	< 70
	10,0-9,7	9,6-9,5	9,0-8,9	8,8-8,5	8,0	7,5	7,4-7,0	6,8-6,6	6,5-6,2	6,1-6,0	< 6

## Asien

TU Ilmenau	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	< 4
<b>China</b>	100-98	97-93	92-89	88-85	84-80	79-76	75-72	71-67	66-62	61-60	59-00
<b>Indien</b>	100	90	85	80	70	60	50	45	40	33	< 33
<b>Indonesien</b>	A	A-	B+	B		B-	C+	C		C-	D
<b>Japan</b>	A+			A			B			C	F
	A+	A	A-	B+ / B	B-	C+	C	C-	D+	D	F
	100-97	96-93	92-89	88-83	82-79	78-75	74-70	69-66	65-62	61-60	< 60

<sup>4</sup> Die Notenangabe von A+ bis F ist z.T. unterschiedlich an kanadischen Universitäten – hier stets Umrechnungstabelle einfordern.

<sup>5</sup> Gleiche Umrechnung gilt an Partneruniversität: Pontificia Universidad Católica Peru (PUCP), Lima

<b>Malaysia<sup>6</sup></b>	A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D-E
	93-100	92-77	76-60	59-48	47-39	38-30	29-23	22-16	15-6	0-5	
<b>Philippinen</b>	D / D-	HP+		HP	HP-		P+	P		P-	LP-U
	5,0	4,75	4,5	4,25	4,0	3,75	3,5	3,25		3,0	< 3,0
<b>Syrien</b>	100	95	90	85	80	75	70	60	55	50	< 50

## Australien

<b>TU Ilmenau</b>	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	< 4
<b>Australien</b>	7	(6,5)		6	(5,5)		5	(4,5)		4	< 4
	HD			D			CR			P / PP	PC/ PD / N16
	100%	95%	90%	85%	80%	75%	70%	60%	55%	50%	< 50 %
<b>Neuseeland</b>	A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-		D / E (fail)
	High first	Clear first	Bare first	High second	Clear second	Bare second	Sound pass	Pass	Marginal pass	Undergraded pass	Fail

## Afrika

<b>TU Ilmenau</b>	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	< 4
<b>Ägypten</b>	A+	A	A-	B+ / B	B-	C+	C	C-	D+	D	
<b>Marokko</b>	20	19	18	17	16	15	14	13-12	11	10	< 10
<b>Südafrika</b>	100-80	79-77	76-74	73-69	68-66	65-63	62-58	57-55	54-52	51-50	< 50

<sup>6</sup> Umrechnungstabelle gemäß Vertrag Doppelabschluss mit Universiti Teknologi Malaysia